

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

F. 2005 — 858

[2005/22288]

**14 MARS 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal
du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, de volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 13 juillet 1981 et 27 mai 1997 et par l'arrêté royal du 22 février 2001, confirmé par la loi du 19 juillet 2001, et l'article 4, §§ 1^{er} et 2, modifiés par la loi du 13 juillet 1981;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, notamment l'article 5, alinéa 2, 4°, remplacé par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, modifié par les arrêtés royaux des 26 mars 1982, 25 janvier 1989 et 30 décembre 1992, la loi du 14 juillet 1994 et les arrêtés royaux des 12 mars 2000 et 4 juillet 2004;

Vu la directive 2003/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 sur la surveillance des zoonoses et des agents zoonotiques, modifiant la décision 90/424/CEE du Conseil et abrogeant la directive 92/117/CEE du Conseil;

Vu l'avis du comité scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 10 septembre 2004;

Vu l'avis n° 38.049/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 février 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, §1^{er}, de l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, remplacé par l'arrêté royal du 30 décembre 1992 et modifié par l'arrêté royal du 12 mars 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point 21. est remplacé comme suit :

« 21. l'Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire; »

2° le paragraphe est complété comme suit :

« 23. zoonose : toute maladie et/ou toute infection naturellement transmissible directement ou indirectement entre l'animal et l'homme;

24. agent zoonotique : tout virus, toute bactérie, tout champignon, tout parasite ou toute autre entité biologique susceptible de provoquer une zoonose. »

Art. 2. Dans les articles 6, alinéa 8, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 12 mars 2000, et 51, § 2, a), du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 12 mars 2000, les mots « du cercle » sont remplacés par les mots « de l'Unité provinciale de Contrôle ».

Art. 3. Dans le même arrêté, un article 42bis est inséré, rédigé comme suit :

« Art. 42bis. § 1^{er}. Lorsque l'exploitant d'un établissement, zone de production, zone de reparage, centre d'expédition, centre de purification ou parc d'élevage de poisson procède à un examen en vue de détecter la présence de zoonoses et d'agents zoonotiques, il doit en conserver les résultats et faire le nécessaire pour que toutes les souches pertinentes soient conservées pendant une période fixée par l'Agence qui à cette fin tient compte de la période d'incubation de l'agent en question, son épidémiologie ainsi que du type et de la nature de la denrée alimentaire.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

N. 2005 — 858

[2005/22288]

**14 MAART 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het
koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en
de handel in vis**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 13 juli 1981 en 27 mei 1997 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001, bekrachtigd bij de wet van 19 juli 2001, en op artikel 4, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, 4°, vervangen bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 maart 1982, 25 januari 1989 en 30 december 1992, de wet van 14 juli 1994, en de koninklijke besluiten van 12 maart 2000 en 4 juli 2004;

Gelet op de Richtlijn 2003/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake de bewaking van zoonoses en zoonoseverwekkers en houdende wijziging van de Beschikking 90/424/EEG van de Raad en intrekking van Richtlijn 92/117/EEG van de Raad;

Gelet op het advies van het wetenschappelijk comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 10 september 2004;

Gelet op het advies nr. 38.049/3 van de Raad van State, gegeven op 8 februari 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 december 1992 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht;

1° punt 21, wordt vervangen als volgt :

« 21. het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen; »

2° de paragraaf wordt aangevuld als volgt :

« 23. zoonose : ziekte en/of besmetting die langs natuurlijke weg direct of indirect tussen dieren en mensen kan worden overgedragen;

24. zoonoseverwekker : virus, bacterie, schimmel, parasiet of andere biologische entiteit waardoor een zoonose kan worden veroorzaakt. »

Art. 2. In de artikelen 6, achtste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, en 51, § 2, a), van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, wordt het woord « keurkring » vervangen door de woorden « Provinciale Controle-eenheid ».

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 42bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 42bis. §1. Wanneer de exploitant van een inrichting, productiegebied, heruitzettingengebied, verzendingscentrum, zuiveringscentrum of viskwekerij een onderzoek doet naar de aanwezigheid van zoonoses en zoonoseverwekkers, moet hij de resultaten daarvan bijhouden en ervoor zorgen dat alle relevante isolaten worden bewaard gedurende een termijn die wordt voorgeschreven door het Agentschap dat daarbij rekening houdt met de incubatieperiode van het betrokken agens, zijn epidemiologie evenals met het type en de aard van het voedingsmiddel.

L'exploitant communique les résultats des examens et fait parvenir les souches à l'Agence sur sa demande.

§ 2. Lorsque l'exploitant, lors d'un foyer de toxi-infection quelconque, fournit des informations à l'Agence conformément à l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'autocontrôle, à la notification obligatoire et à la traçabilité dans la chaîne alimentaire, il doit faire le nécessaire pour que la denrée alimentaire en cause, ou un échantillon approprié de celle-ci, soit conservée de manière à n'empêcher ni son analyse en laboratoire ni l'enquête sur le foyer.

Le premier alinéa s'applique sans préjudice des normes relatives à la sécurité des produits, des systèmes d'alerte précoce et des mesures de prévention et de lutte contre les maladies transmissibles à l'homme, de l'hygiène des denrées alimentaires, ainsi que des prescriptions générales de la législation alimentaire, notamment celles qui concernent les mesures d'urgence et les procédures de retrait du marché applicables aux denrées alimentaires. »

Art. 4. Dans les articles 47, § 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 30 décembre 1992 et modifié par l'arrêté royal du 12 mars 2000, 47, §§ 2 et 3, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 12 mars 2000, 49, § 1^{er} du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 12 mars 2000, et 51, §§ 2 et 4, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 12 mars 2000, les mots « l'Institut » sont remplacés par les mots « l'Agence ».

Art. 5. Dans l'annexe III du même arrêté, insérée par l'arrêté royal du 19 mai 1995 et renumérotée par l'arrêté royal du 12 mars 2000, au chapitre II, point 9, les mots « l'Institut d'expertise vétérinaire » sont remplacés par les mots « l'Agence ».

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 mars 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Desgevraagd deelt de exploitant de resultaten van de onderzoeken mee aan het Agentschap en stelt de isolaten ter beschikking.

§ 2. Wanneer in geval van een uitbraak van een door voedsel overgedragen zoönose de exploitant het Agentschap overeenkomstig het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende autocontrole, meldingsplicht en traceerbaarheid in de voedselketen informatie verschafft, dient hij ervoor te zorgen dat het betrokken voedingsmiddel, of een geschikt monster daarvan, zo bewaard wordt dat het onderzoek ervan in een laboratorium of het onderzoek van de uitbraak niet belemmerd wordt.

Het eerste lid geldt onverminderd voorschriften inzake productveiligheid, systemen voor vroegtijdige waarschuwing en maatregelen ter voorkoming en bestrijding van op de mens overdraagbare ziekten, voedingsmiddelenhygiëne, alsmede algemene voorschriften van de voedingsmiddelenwetgeving, in het bijzonder die betreffende noodmaatregelen en procedures voor het uit de handel nemen van voedingsmiddelen. »

Art. 4. In de artikelen 47, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 december 1992 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, 47, §§ 2 en 3, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, 49, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, en 51, §§ 2 en 4, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, worden de woorden « het Instituut » vervangen door de woorden « het Agentschap ».

Art. 5. In bijlage III van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1995 en vernummerd bij het koninklijk besluit van 12 maart 2000, worden in hoofdstuk II, punt 9 de woorden « Het Instituut voor veterinaire keuring » vervangen door de woorden « Het Agentschap ».

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7. Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 maart 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 859

[2005/200875]

28 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant activation de la garantie de la Communauté française pour une ligne de crédit à court terme de maximum 20 millions d'euros

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 17 décembre 2003 portant diverses mesures concernant les fonds budgétaires, le recouvrement des créances, la RTBF, les experts et les Commissaires aux comptes du Gouvernement, l'École d'administration publique de la Communauté française, l'ETNIC, l'aliénation des immeubles domaniaux appartenant à la Communauté française, les institutions universitaires, les statuts des personnels de l'Enseignement, l'Enseignement, les centres psycho-médico-sociaux, les centres de vacances, le Sport, l'Éducation permanente et les infrastructures culturelles;

Vu la demande de la levée d'emprunts garantis par la Communauté française, introduite par la RTBF en date du 23 décembre 2004;

Vu l'avis des Commissaires du Gouvernement donné le 30 décembre 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 14 janvier 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 27 janvier 2005;